

Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006

ENDIREH

Informe operativo
Querétaro Arteaga

INTRODUCCIÓN

A iniciativa de la *Comisión Especial para Conocer y Dar Seguimiento a las Investigaciones Relacionadas con los Feminicidios en la República Mexicana y a la Procuración de Justicia Vinculada (CEFEMIN)*, de la LIX Legislatura de la Cámara de Diputados, quien definió la necesidad de realizar un Diagnóstico Nacional sobre todas las formas de violencia contra las Mujeres y las niñas; el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) formuló un proyecto para generar estadísticas sobre las formas de violencia contra las mujeres, que contribuya en la elaboración de dicho diagnóstico.

A este esfuerzo, se sumaron la *Fiscalía Especial para la Atención de los Delitos Relacionados con Actos de Violencia contra las Mujeres en el País (FEVIM)* de la Procuraduría General de la República; el Fondo de Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y el Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES), quienes comparten la necesidad de continuar generando información primaria acerca de la violencia contra las mujeres.

Como resultado de esta iniciativa, el INEGI llevó a cabo el levantamiento de la *Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006 (ENDIREH-2006)*, del 9 de octubre al 17 de noviembre de 2006; cuyos primeros resultados operativos se exponen en este informe, con la finalidad de documentar la experiencia obtenida en la encuesta y describir los pormenores de la misma. El informe se divide en cuatro secciones.

En la primera se describe la etapa de preparación y diseño de la encuesta: antecedentes, objetivos, los lineamientos metodológico-conceptuales y el diseño estadístico.

La segunda sección contiene el diseño del operativo de campo, en la que se describen las características de la estructura operativa, el perfil de las supervisoras y entrevistadoras, la preparación del personal de campo, la planeación operativa, el levantamiento de la información, el seguimiento y control del operativo de campo, los resultados del operativo de campo y el sistema de seguimiento.

En la tercera sección, se aborda el procesamiento de la información, que incluye el modelo informático para el procesamiento, estructura y perfil del personal, materiales de apoyo y equipamiento, y capacitación.

En la última sección, se describe la actividad de recuperación de testimonios en donde se mencionan los antecedentes, el objetivo y los resultados.

I. ETAPA DE PREPARACIÓN Y DISEÑO DE LA ENCUESTA	3
1.1 Antecedentes	3
1.2 Objetivos del proyecto ENDIREH 2006.....	4
1.3 Marco conceptual.....	4
1.4 Diseño del cuestionario	6
1.5 Diseño estadístico.....	8
1.5.1 Población objetivo	8
1.5.2 Cobertura geográfica	8
1.5.3 Distribución de la muestra.....	8
II. DISEÑO DEL OPERATIVO DE CAMPO	9
2.1 Estructura operativa	9
2.2 Perfil de las supervisoras y entrevistadoras de Querétaro	10
2.3 Elaboración de materiales de apoyo	12
2.4 Preparación del personal de campo.....	12
2.5 Planeación operativa.....	14
2.6 Levantamiento de la información	15
2.7 Seguimiento y control del operativo	16
2.8 Resultados del operativo de campo	18
2.9 Sistema de seguimiento	22
III. PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN	24
3.1 Modelo Informático para el procesamiento	24
3.2 Estructura.....	25
3.3 Perfil del personal	26
3.4 Materiales de apoyo y equipamiento.....	26
3.5 Capacitación	27
IV. TESTIMONIOS	28
4.1 Antecedentes	28
4.2 Objetivo	28
4.3 Resultados de los testimonios	28

I. ETAPA DE PREPARACIÓN Y DISEÑO DE LA ENCUESTA

1.1 ANTECEDENTES

A partir de la iniciativa de la CEFEMIN de la LIX Legislatura de la Cámara de Diputados, y con la finalidad de contar con información primaria para elaborar un diagnóstico nacional sobre las formas de violencia contra las mujeres y niñas, la FEVIM, UNIFEM e INMUJERES contribuyeron con recursos financieros y técnicos, para que por medio del INEGI se realizaran las propuestas, el diseño metodológico e instrumental y la operación que permita la generación de información estadística necesaria para elaborar dicho diagnóstico.

Bajo este objetivo común, el INEGI identificó las necesidades de información estadística planteadas por las diferentes instancias y se comprometió a presentar un proyecto integral de información sobre el tema.

A finales de la última década del siglo XX y los primeros años del siglo XXI, la creciente necesidad de contar con información primaria sobre las condiciones de vida de las mujeres en general, y sobre la violencia que padecen, en particular, propició la realización de la primera encuesta sobre el tema en el INEGI, efectuada en el área metropolitana de la ciudad de México —Encuesta sobre Violencia Intrafamiliar (ENVIF, 1999) —. En el 2003, el Instituto Nacional de las Mujeres en colaboración con el INEGI, realizaron la Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2003 (ENDIREH). Así, la Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006, en atención a la creciente demanda de la información sobre el tema, retoma las experiencias de los eventos que le antecedieron e integra una nueva propuesta que parte de la revisión del marco conceptual y de los instrumentos de captación de las encuestas anteriores, pero sobre todo, de los resultados obtenidos en la ENDIREH 2003.

Para integrar la propuesta de la ENDIREH 2006 se conformó un grupo de trabajo por personal de las instituciones y dependencias participantes (CEFEMIN, FEVIM, UNIFEM e INMUJERES), cuya tarea fue definir los temas a ser incorporados en el cuestionario, determinar de manera clara y precisa la población de estudio; es decir, a quién se aplicaría la entrevista y el perfil del informante, así como las implicaciones en el diseño de la encuesta y, por consiguiente, la definición del instrumento de captación y la logística operativa.

En este sentido, se promovió la participación de las entidades federativas. A través del Instituto Queretano de la Mujer, el gobierno del estado de Querétaro y el INEGI firmaron un convenio de colaboración con el objetivo de levantar la encuesta.

1.2 OBJETIVOS DEL PROYECTO ENDIREH 2006

Considerando lo anterior y con el propósito de fortalecer el Subsistema de Estadísticas sobre Violencia, la CEFEMIN planteó la necesidad de contar con información acerca de todas las formas de violencia hacia las mujeres. De ahí que la propuesta de 2006, preparada por el INEGI, considerara tanto la necesidad de incluir nuevos tópicos, como la de mantener la comparabilidad temática con la encuesta realizada en el 2003. Por ello, los objetivos rectores del proyecto fueron:

- Generar información estadística para dimensionar, caracterizar y conocer la incidencia de la violencia de pareja en el país y de manera general la violencia que sufren las mujeres independientemente de su estado conyugal.
- Contribuir al conocimiento del problema y al desarrollo de investigaciones sobre el tema.
- Apoyar el diseño de políticas públicas, orientada a atender y erradicar este problema.

1.3 MARCO CONCEPTUAL

El primer paso en la elaboración de la propuesta, fue revisar el marco conceptual de la ENDIREH 2003,¹ el cual aborda el tema de la violencia de pareja; además se retomaron los planteamientos y compromisos de las convenciones internacionales, CEDAW,² la Convención de Belem do Pará,³ el Programa de Acción Regional para

¹ Elaborado por el Dr. Roberto Castro y la Dra. Florinda Riquer.

² Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer, 1979.

³ Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, 1994.

las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001, propuesto por la CEPAL, entre otros. De manera general, estos documentos son los insumos básicos para la propuesta metodológica y conceptual de la ENDIREH-2006.

En segundo lugar se revisaron cuidadosamente los resultados obtenidos en la encuesta realizada en 2003, para evaluar las variables con baja respuesta y que impidieron realizar una explotación adecuada; dicha revisión y análisis de los resultados permitió simplificar algunas preguntas. Además, se discutió la pertinencia de eliminar algunas secciones o preguntas del cuestionario de la ENDIREH 2003 y la inclusión de nuevas secciones sobre aspectos novedosos (violencia laboral, social, patrimonial y educativa) que contribuirán a un conocimiento más amplio del fenómeno, procurando la comparabilidad entre los dos proyectos.

En lo que se refiere a la población objetivo, se retomó de la experiencia de campo la necesidad de incluir como parte del universo de estudio a las mujeres unidas cuya pareja no reside en la misma vivienda, ya sea, de manera temporal (emigrantes) o definitiva (separaciones de hecho), y a las mujeres divorciadas, separadas o viudas. Aunado a lo anterior, el grupo de trabajo en su conjunto propuso además la inclusión de las mujeres solteras.

Los acuerdos más importantes que definieron las líneas generales del proyecto fueron:

a) Ampliación del universo objetivo de la encuesta

- Todas las mujeres de 15 años y más sin importar situación conyugal
- Diseño de módulos dirigidos para mujeres alguna vez unidas (divorciadas, separadas o viudas) y solteras

b) Mayor énfasis en:

- Grupos específicos (vulnerables)
- La investigación en situaciones de violencia
- Nivel de aceptación de las decisiones de la mujer por parte de la pareja

c) Explorar nuevos temas para identificar otras situaciones de violencia

- *Laboral*. Discriminación, acoso y hostigamiento sexual

- *Escolar*. Abuso, acoso y hostigamiento sexual
- *Social*. Abuso y agresiones sexuales
- *Patrimonial*. Despojo y coerción

1.4 DISEÑO DEL CUESTIONARIO

La temática central de la ENDIREH 2003 fue la violencia hacia las mujeres casadas o unidas, ejercida por el esposo o pareja. Derivado del análisis de los resultados y atendiendo los requerimientos actuales de información, los nuevos instrumentos de captación de la ENDIREH 2006 se diseñaron para obtener además de la temática planteada en la encuesta anterior, otros tipos de violencia, en los ámbitos laboral, educativo, social y patrimonial, incluyendo el entorno doméstico, esto es, la violencia ejercida por otros familiares distintos al cónyuge.

Para lograr un manejo óptimo de la información y al mismo tiempo mantener la comparabilidad temática con la ENDIREH 2003, se diseñaron tres instrumentos de captación para atender a cada una de las poblaciones de estudio:

- Mujeres casadas o unidas (cuestionario general)
- Mujeres divorciadas, separadas o viudas (módulo)
- Mujeres solteras (módulo)

El cuestionario general se conformó por catorce secciones temáticas:

- Las secciones I y II corresponden a los datos sociodemográficos en donde se utilizaron las preguntas que el INEGI aplica en sus diferentes proyectos estadísticos, y que se aplican en todas las viviendas seleccionadas.
- Las secciones III a XIV corresponden a las preguntas para las mujeres que declararon estar actualmente casadas o unidas, independientemente de la residencia o no de la pareja.

El módulo para mujeres divorciadas, separadas o viudas se conformó por nueve secciones temáticas en donde las preguntas de este instrumento, están dirigidas a las mujeres alguna vez unidas (divorciada, separada o viuda), sin relación actual. Este se aplicó cuando en la vivienda no reside una mujer casada o unida con relación actual.

El módulo para mujeres solteras estuvo compuesto por 31 preguntas dirigidas a las mujeres solteras, mismo que se aplicó a una mujer soltera residente de la vivienda; este módulo capta información adicional a la entrevista principal de la mujer casada o unida, o bien, divorciada, separada o viuda, complementando el universo de estudio.

Definido el universo y la estrategia de aplicación de los instrumentos, la temática de los cuestionarios quedó de la siguiente manera:

- Características de la vivienda e identificación de hogares.
- Datos sociodemográficos de las/los residentes de la vivienda.
- Ámbitos laboral, escolar y social
- Vida en pareja
- Familia de origen
- Tensiones y conflictos
- Relación actual para mujeres unidas;
- Última relación para mujeres separadas, divorciadas o viudas
- Decisiones
- Aportes económicos y disponibilidad de recursos
- Libertad personal
- Opinión sobre los roles masculinos y femeninos
- Recursos sociales
- Situaciones de violencia específica: Mujeres de 60 o más años

1.5 DISEÑO ESTADÍSTICO

La encuesta se diseñó bajo un esquema probabilístico, trietápico, estratificado y por conglomerados, seleccionando de manera aleatoria las viviendas, y dentro de ellas, a las mujeres de 15 años y más. Para cubrir la representatividad, se seleccionaron cuatro mil viviendas en la entidad, distribuidas en 646 unidades primarias de muestreo.

1.5.1 Población objetivo

Este operativo captó información de tres tipos:

- Mujer de 15 años y más, actualmente casada o unida, con o sin pareja residente en el hogar.
- Mujer de 15 años y más, alguna vez unida, pero que al momento de la visita se encuentre divorciada, separada temporal o definitivamente, o viuda.
- Mujer de 15 años y más, actualmente soltera, con o sin relación de pareja actual o anterior o sin haberla tenido.

1.5.2 Cobertura geográfica

La Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006 proporcionará información con cobertura geográfica y representatividad a nivel estatal.

1.5.3 Distribución de la muestra

A nivel estatal, la muestra se distribuyó en 17 municipios de un total de 18, esta distribución permitió que el porcentaje de participación municipal fuera del 94.4%; al interior de la entidad, el 97% de la muestra se distribuyó en área urbana y 3% área rural.

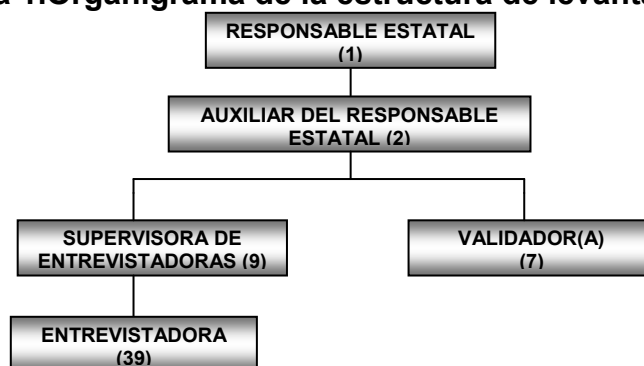
II. DISEÑO DEL OPERATIVO DE CAMPO

El diseño y la ejecución de una encuesta de temática compleja como lo es la ENDIREH, requiere que el personal encargado tenga conocimientos sobre el tema de estudio, ya que esto permite tomar las decisiones adecuadas en cada una de las etapas, desde la planeación de las cargas de trabajo, la definición del perfil del personal que participará en el levantamiento, los controles de calidad de la información, hasta el procesamiento y producción de resultados. En tal sentido la experiencia obtenida por parte del personal de oficinas centrales del INEGI, en la ENDIREH 2003, resultó fundamental para la puesta en marcha de este nuevo proyecto.

2.1 ESTRUCTURA OPERATIVA

La estructura operativa que se diseñó para el levantamiento de la encuesta fue de cinco niveles; un responsable estatal, cubierto por el/la jefe(a) de departamento de estadística sociodemográficas, ya que es el/la encargado(a) de la administración y de la coordinación del proyecto. De ellos dependen los puestos temporales que fueron contratados para la ejecución del proyecto: los cuales fueron integrados por dos auxiliares del responsable estatal, nueve supervisoras de entrevistadoras, 39 entrevistadoras y siete validadores.

Figura 1. Organigrama de la estructura de levantamiento



La estructura fue diseñada con el propósito de mantener tramos de control que permitieran una adecuada supervisión y control de los trabajos de campo, posibilitando además la retroalimentación y la pronta solución de los problemas o casos especiales que se detectaran durante el levantamiento.

2.2 PERFIL DE LAS SUPERVISORAS Y ENTREVISTADORAS DE QUERÉTARO

Para seleccionar al personal que participó en la encuesta se diseñaron perfiles acordes a las necesidades de sus funciones y la responsabilidad que tendrían y, sobre todo, retomando la experiencia de la ENDIREH 2003, que permitió delinear de forma más precisa el personal idóneo para participar en este tipo de proyectos. Durante la etapa de reclutamiento y selección de personal se realizaron una serie de actividades encaminadas a dar seguimiento al cumplimiento del perfil.

Los requisitos más importantes que debían cubrir las aspirantes a supervisoras y entrevistadoras fueron:

Edad

La edad del personal a contratar en las encuestas es factor importante en el desempeño de las actividades encomendadas, se ha observado que personas cuya edad oscila entre 23 y 35 años, resienten menos el desgaste físico en los trabajos de campo. De acuerdo a lo anterior, se solicitó que las supervisoras y entrevistadoras cumplieran con este requisito.

De acuerdo con la edad requerida, la supervisora de entrevistadores cumplió en el 89%, siendo el rango de 29 a 31 años el que aporta 45% del personal contratado; 11% se encuentra por arriba de la edad solicitada. En el caso de las entrevistadoras 67% estuvo en el rango de edad requerido, donde el rango de 23 a 28 años agrupa el 48%; se observó además que 15% estuvo por abajo de la edad requerida y 18% por arriba.

Escolaridad

En cuanto a la escolaridad, se solicitó personal egresado de las carreras de trabajo social, psicología, sociología o carreras afines, ya que por su perfil tendrían mayor facilidad para manejar situaciones difíciles durante las entrevistas, además de servir de apoyo para implementar sesiones de descarga con su equipo de trabajo.

El análisis del perfil de las supervisoras, mostró que 44% del personal contaba con licenciatura solicitada: psicología 33% y sociología 11%; el 64% contaba con licenciatura en otras disciplinas principalmente del área económico administrativas.

Con respecto a las entrevistadoras, 36% cumplió con la escolaridad solicitada; las ramas de las licenciaturas solicitadas fueron psicología con 33%, y sociología con 3%, el restante 64% comprende a otras licenciaturas en la que destaca la carrera de antropología con 22%.

Sexo

Se ha observado que en encuestas como esta, donde se toca una temática compleja como es: embarazo, sexualidad, relaciones de pareja, entre otros, las informantes acceden a responder el cuestionario cuando son entrevistadas por una mujer. Es por ello que en la encuesta se solicitó la participación de personal femenino en los puestos de supervisora de entrevistadoras y entrevistadoras

De acuerdo al análisis del perfil, del personal contratado, el 100% de las entrevistadoras y supervisoras fueron mujeres.

Experiencia

Además de las características anteriores, se solicitó que las mujeres participantes cumplieran con experiencia en proyectos similares, conocimiento de la entidad federativa o área de trabajo y alto sentido de responsabilidad.

Según los reportes de capacitación y el análisis de los perfiles, el 44% de las supervisoras presentaron experiencia en operativos de campo, de las entrevistadoras el 33% cubrieron esta característica, esto se debió a que la mayoría de las participantes eran recién egresadas de sus respectivas especialidades, y por otro lado a la edad registrada.

2.3 ELABORACIÓN DE MATERIALES DE APOYO

Manuales

Se elaboraron diez manuales de procedimientos operativos, uno para cada puesto de la estructura de organización que operó en la encuesta y en las diferentes entidades federativas, así como las correspondientes guías didácticas para la capacitación que se llevó a cabo en oficinas centrales y estatales.

Guías de observación

Con el propósito de evaluar tanto los procedimientos operativos diseñados, como recabar la información que permitiera mejorar de manera integral los procesos de recolección, se elaboraron cuatro guías de observación para el levantamiento y para el seguimiento de las capacitaciones, las cuales fueron aplicadas por personal de oficinas centrales en sus visitas de supervisión y asesoría a las coordinaciones estatales.

2.4 PREPARACIÓN DEL PERSONAL DE CAMPO

La capacitación del personal que participó en la encuesta se realizó en dos etapas, denominadas autoestudio y presencial.

La primera etapa se dirigió básicamente a las figuras de coordinación y consistió en que los capacitandos recibieron vía correo electrónico los materiales, es decir, manuales y guía para que de manera individual analizaran los contenidos del curso. Asimismo, recibieron una guía de aprendizaje, ejercicios y formas de control; además, se les asignó tutores que aclararon dudas sobre los contenidos, revisaron los ejercicios y dieron seguimiento al aprendizaje. Las figuras capacitadas bajo esta modalidad fueron:

- Responsable estatal
- Auxiliar de responsable estatal

La modalidad presencial se dirigió a los puestos más bajos de la estructura, ya que son los que requieren de mayor cuidado en su preparación, debido a que generalmente cuentan con menos experiencia en trabajos de campo y, sobre todo, por la necesidad de garantizar que el personal encargado de recabar la información tenga un manejo

adecuado de la temática y del cuestionario. Esta etapa consistió en la participación activa de los capacitandos en un curso guiado por un instructor, para esta actividad se contó con un cronograma, acetatos, presentaciones, guías de aprendizaje, ejercicios y el manual correspondiente al puesto. Los ejercicios revisados en el aula y en campo, permitieron poner en práctica las habilidades y dominio de los conceptos. Los puestos capacitados en esta modalidad fueron:

- Auxiliar del responsable estatal
- Supervisor(a) de entrevistadoras
- Entrevistadora
- Responsable de procesos
- Validador

Con el propósito de garantizar un mayor control en la capacitación de las entrevistadoras, se establecieron sedes de capacitación que operaron según el cuadro siguiente:

Cuadro 1. Situación de la capacitación en la ENDIREH 2006

Figura	Instructor	Sede	Modalidad	Periodo (2006)
Responsable estatal	Personal de oficinas centrales	Coordinación estatal	Autoestudio	31 de julio
Auxiliar del responsable estatal	Personal de oficinas centrales	Coordinación estatal	Autoestudio	Del 31 de julio al 4 de agosto
		Oficinas centrales	Presencial	Del 4 al 15 de septiembre
Supervisora de entrevistadoras	Auxiliar del responsable estatal y personal de oficinas centrales	Coordinación estatal	Presencial	Del 25 de septiembre al 6 de octubre
Entrevistadora	Auxiliar de responsable estatal y personal de oficinas centrales	Coordinación estatal	Presencial	Del 25 de septiembre al 6 de octubre
Validador*	Auxiliar de responsable estatal, personal de oficinas centrales y responsable de procesos	Coordinación estatal	Presencial	Del 2 al 10 de octubre

* Se incorporó la segunda semana de capacitación de las entrevistadoras.

2.5 PLANEACIÓN OPERATIVA

La planeación operativa consiste en distribuir de manera óptima el trabajo entre todo el personal de la estructura de levantamiento y determinar el área geográfica en la que trabajará cada uno de los(as) integrantes. Para esta encuesta la planeación operativa se dividió en tres fases:

Primera fase

Se conformaron las áreas del auxiliar de responsable estatal, al mismo tiempo se designaron las ciudades sede, además se calculó el número de validadores que se asignarían a cada área. Esta tarea estuvo a cargo de los responsables estatales en cada entidad; se conformaron dos áreas de auxiliar agrupando municipios completos, y solo en algunos casos fue necesario dividirlos.

Segunda fase

Consistió en dividir las áreas del auxiliar para conformar las áreas de supervisión, que fueron el ámbito de responsabilidad de las supervisoras; también se determinó el número de entrevistadoras que se asignarían en cada área. Esta actividad fue realizada por los auxiliares de responsable estatal y se agruparon unidades primarias de muestreo completas, conformándose nueve áreas de supervisión. Se obtuvo un total de 39 entrevistadoras.

Tercera fase

Se distribuyeron las viviendas seleccionadas de cada área de supervisión, para cada una de las entrevistadoras; adicionalmente, se definió la estrategia de levantamiento y se elaboró el programa de cobertura. En las áreas urbanas se asignaron grupos de viviendas completos a cada entrevistadora, para facilitar el regreso a las viviendas que por alguna causa quedaran pendientes, a diferencia del área rural, en donde las viviendas de cada área se distribuyeron a todas las entrevistadoras de una área de supervisión para que todo el equipo trabajara en el mismo lugar y las entrevistadoras fueran avanzando juntas. El número de viviendas asignadas a las entrevistadoras, en el programa de cobertura, varió entre 1.5 y 6 diarias, dependiendo de la accesibilidad, conformándose 39 áreas de trabajo. Los responsables de hacer la tercera fase de planeación fueron los auxiliares de responsable estatal con apoyo de las supervisoras.

2.6 LEVANTAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

El levantamiento de la información por parte de las entrevistadoras se realizó del 9 de octubre al 17 de noviembre de 2006, periodo durante el cual visitaron cada una de las viviendas seleccionadas y aplicaron el cuestionario con sus respectivos módulos, según los lineamientos establecidos durante la capacitación; este periodo incluye rezagos.

Por su parte, la supervisora de entrevistadoras, el auxiliar del responsable estatal y el propio responsable estatal, realizaron la supervisión a las entrevistadoras, verificando que los procedimientos operativos se llevaran a cabo, dieron seguimiento a las actividades de campo, apoyaron y asesoraron a las entrevistadoras, verificaron la correcta identificación de las informantes, visitaron aquellas viviendas que se reportaban como deshabitadas, de uso temporal o en alguna otra situación, con el propósito de garantizar la cobertura total de las viviendas en muestra.

Así también, el equipo de oficinas centrales dio seguimiento a los trabajos realizados en todas las entidades federativas con vistas de supervisión y revisión de la información captada en campo.

Para la validación de la información, la supervisora de entrevistadoras fungió como el primer filtro, ya que revisó que los cuestionarios cumplieran con la información mínima necesaria para entregarlos al auxiliar del responsable estatal y éste a su vez al área de validación.

2.7 SEGUIMIENTO Y CONTROL DEL OPERATIVO

Con el objetivo de evaluar desde oficinas centrales el levantamiento de la información, a partir de la segunda semana del levantamiento se analizó el reporte de avance de cada entidad y como resultado de este análisis, se diagnosticó la problemática específica y se tomaron medidas preventivas y/o correctivas, cuidando la calidad y oportunidad de la información.

Procedimiento

Los auxiliares del responsable estatal y las supervisoras enviaron a oficinas centrales, vía intranet o internet, los reportes de avance y la situación de las viviendas visitadas y no visitadas de cada entidad federativa, mismos que contribuyeron para analizar y determinar la problemática existente en cada entidad federativa.

Los indicadores evaluados fueron los siguientes:

Avance

Definido como el número de viviendas visitadas por las entrevistadoras — independientemente del resultado de la visita — divididas entre el total de viviendas seleccionadas, multiplicado por cien.

Entrevistas completas

Para la ENDIREH 2006 existen seis tipos de entrevista completa:

- a) de la mujer unida y soltera
- b) sólo de la mujer unida
- c) de la mujer alguna vez unida y soltera
- d) sólo de la mujer alguna vez unida
- e) sólo de la mujer soltera
- f) sin ninguna mujer elegible

Estas entrevistas en su conjunto conformaron la entrevista completa global.

Adicionalmente se calculó el índice de entrevistas completas por tipo de mujer elegible, es decir, para mujeres casadas o unidas, divorciadas, separadas o viudas, y solteras.

Tasa de no respuesta

Este indicador considera todas las viviendas que fueron visitadas por las entrevistadoras y que por alguna causa, no se pudo obtener la información.

Proporción de viviendas con mujer elegible

Como no en todas las viviendas habitadas existe la persona objetivo de estudio, este indicador se construyó con el propósito de controlar la proporción de viviendas con esta característica y de esa manera evitar que las entrevistadoras registraran en el cuestionario el código “f” (sin ninguna mujer elegible) cuando en realidad alguna de las integrantes de la vivienda reunía las características para ser mujer elegible.

Cuadro 2. Seguimiento y control de la ENDIREH 2006, con corte a la segunda semana de rezagos

Área	Viviendas seleccionadas	Viviendas visitadas		Viviendas visitadas según código de resultado de campo																			
				01		02		03		04		05		06		07		08		09		10	
		Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%
Querétaro	3991	3991	100	3344	83.79	40	1.0	23	0.6	54	1.4	3	0.1	103	2.6	57	1.4	311	7.8	55	1.4	1	0.0
Auxiliar 1	2284	2284	100	1887	82.6	25	1.1	20	0.9	41	1.8	2	0.1	46	2.0	46	2.0	179	7.8	38	1.7	0	0.0
Área de supervisión 1	424	424	100	341	80.4	7	1.7	8	1.9	15	3.5	1	0.2	8	1.9	5	1.2	33	7.8	6	1.4	0	0.0
Área de supervisión 2	420	420	100	366	87.1	4	1.0	2	0.5	4	1.0	0	0.0	0	0.0	10	2.4	29	6.9	5	1.2	0	0.0
Área de supervisión 3	495	495	100	420	84.8	3	0.6	3	0.6	4	0.8	1	0.2	16	3.2	2	0.4	42	8.5	4	0.8	0	0.0
Área de supervisión 4	435	435	100	309	71.0	11	2.5	7	1.6	17	3.9	0	0.0	21	4.8	19	4.4	39	9.0	12	2.8	0	0.0
Área de supervisión 5	510	510	100	451	88.4	0	0.0	0	0.0	1	0.2	0	0.0	1	0.2	10	2.0	36	7.1	11	2.2	0	0.0
Auxiliar 2	1707	1707	100	1457	85.4	15	0.9	3	0.2	13	0.8	1	0.1	57	3.3	11	0.6	132	7.7	17	1.0	1	0.1
Área de supervisión 1	539	539	100	403	74.8	9	1.7	0	0.0	10	1.9	1	0.2	54	10.0	7	1.3	51	9.5	4	0.7	0	0.0
Área de supervisión 2	434	434	100	384	88.5	1	0.2	0	0.0	2	0.5	0	0.0	0	0.0	1	0.2	39	9.0	7	1.6	0	0.0
Área de supervisión 3	398	398	100	378	95.0	4	1.0	2	0.5	1	0.3	0	0.0	1	0.3	0	0.0	9	2.3	3	0.8	0	0.0
Área de supervisión 4	336	336	100	292	86.9	1	0.3	1	0.3	0	0.0	0	0.0	2	0.6	3	0.9	33	9.8	3	0.9	1	0.3

Códigos de resultado de campo

- | | |
|---|---|
| 01. Entrevista(s) completa(s) | 06. Ausencia de ocupante(s) o informante(s) inadecuado(s) |
| 02. Entrevista completa de la mujer unida o alguna vez unida (divorciada, separada o viuda) e incompleta o pendiente de la mujer soltera. | 07. Negativa |
| 03. Entrevista incompleta o pendiente de la mujer unida o alguna vez unida(divorciada, separada o viuda) y completa de la mujer soltera. | 08. Vivienda deshabitada o de uso temporal |
| 04. Entrevista(s) incompleta(s) o pendiente(s) de la(s) mujer(es) elegida(s) | 09. Vivienda con uso diferente al habitacional, demolida, en ruinas o no localizada |
| 05. Entrevista incompleta sin ningún tipo de mujer elegible o sin definir si la hay | 10. Otra situación |

2.8 RESULTADOS DEL OPERATIVO DE CAMPO

De acuerdo al análisis de los resultados para los indicadores antes mencionados, los valores permitidos fueron los mismos que para la semana cuatro:

Cuadro 3. Avance en viviendas visitadas

Semana	Condición		
	Óptimo (%)	Aceptable (%)	No aceptable (%)
1	22 – 28	21 ó 29 – 30	Menor a 21 ó mayor a 30
2	47 – 54	46 ó 55 – 59	Menor a 46 ó mayor a 59
3	74 – 81	73 ó 82 – 89	Menor a 73 ó mayor a 89
4	100	–	Menor a 100

Cuadro 4. Entrevista completa de vivienda

Semana	Condición		
	Óptimo (%)	Aceptable (%)	No aceptable (%)
1	76.5 ó más	73.8 – 76.4	73.7 ó menos
2	79.5 ó más	77.8 – 79.4	77.7 ó menos
3	83.5 ó más	81.8 – 83.4	81.7 ó menos
4	88.0 ó más	85.0 – 87.9	84.9 ó menos

Cuadro 5. Tasa de no respuesta

Semana	Condición		
	Óptimo (%)	Aceptable (%)	No aceptable (%)
1	23.5 ó menos	23.6 – 26.5	26.6 ó más
2	20.5 ó menos	20.6 – 22.0	22.1 ó más
3	16.5 ó menos	16.6 – 18.0	18.1 ó más
4	12.0 ó menos	12.1 – 15.0	15.1 ó más

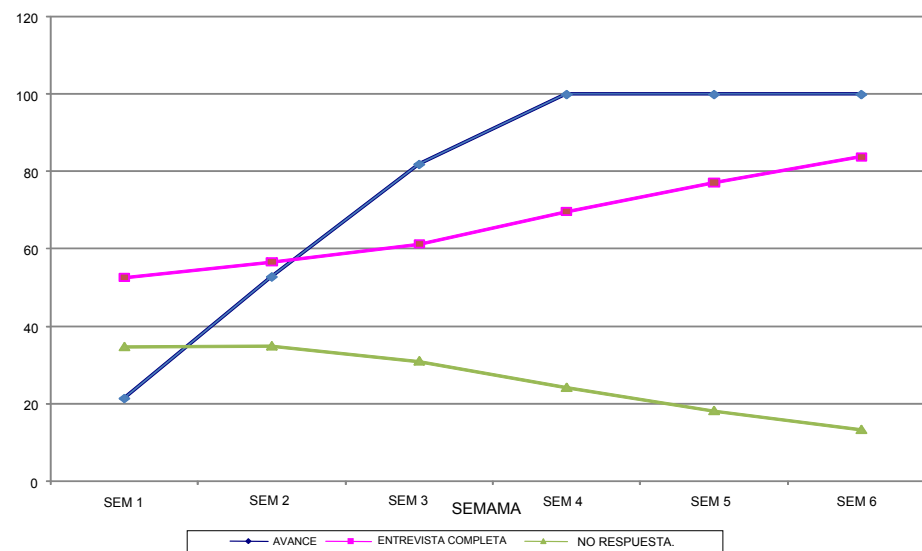
Los parámetros de las semanas de rezagos son los mismos para la semana 4.

El comportamiento de la entidad se resume en el siguiente cuadro:

Cuadro 6. Comportamiento del avance semanal, tasa de respuesta y no respuesta

Semana	Indicadores		
	Avance (%)	Entrevista. Completa Código 01 (%)	No respuesta (%)
1	21.32	52.64	34.67
2	52.77	56.65	34.85
3	81.88	61.20	30.97
4	100	69.67	24.14
5	100	77.15	18.14
6	100	83.79	13.28

Figura 2. Gráfica del comportamiento de avance, tasa de respuesta y no respuesta



De manera particular, el porcentaje de entrevistas completas por tipo de mujer fue:

- Casadas o unidas; 97.58% catalogado como óptimo.
- Alguna vez unidas; 96.69% considerado como óptimo.
- Solteras; 95.23% tipificado como óptimo.

La disminución de entrevistas completas por vivienda respecto a la de cada una de las mujeres se debió a que en campo para que una vivienda fuera clasificada con código 01 *Entrevista completa*, se requería que a su interior las mujeres seleccionadas hubieran contestado en su totalidad la entrevista individual.

A lo largo del operativo algunas de las observaciones que se realizaron fueron:

- El avance reportado en la primera semana fue catalogado como aceptable, para el resto de las semanas presentó el rango de óptimo, sin embargo, se mencionó que se debían abatir la no respuesta correspondiente a los códigos ausencia de ocupantes y otra situación.
- Plantear estrategias de recuperación de viviendas pendientes sin abusar del recurso humano con la intención de incrementar el porcentaje de entrevistas completas global.
- Para incrementar el porcentaje de entrevistas completas de mujeres alguna vez unidas y solteras, se propuso la recuperación de viviendas con códigos de resultado 03 Entrevista incompleta o pendiente de la mujer unida o alguna vez unida y completa de la mujer soltera, 04 Entrevista(s) incompleta(s) y/o pendiente(s) de la(s) mujer(es) elegida(s) y 02 Entrevista completa de la mujer unida o alguna vez unida e incompleta o pendiente de la mujer soltera.
- Se mencionó que a pesar de que las mujeres elegidas presentaban de manera individual entrevistas completas en el rango “óptimo” era necesario incrementar el porcentaje de entrevistas completas de las mujeres solteras con el fin de incrementar el porcentaje de viviendas con código 01 en las viviendas visitadas.

- Se solicitó confirmaran en campo la situación de las viviendas tipo C mujer alguna vez unida y soltera, D sólo mujer alguna vez unida, E sólo mujer soltera y F sin ningún tipo de mujer con el propósito de asegurarse que dichas viviendas se hubieran tipificado de forma correcta.

2.9 SISTEMA DE SEGUIMIENTO

Este sistema es una herramienta informática que proporcionó elementos suficientes, al responsable estatal de la encuesta, al auxiliar del responsable estatal y al personal de oficinas centrales con el propósito de llevar el seguimiento y el control del operativo de campo. Para tal fin, el sistema se dividió en:

- El sitio de “share point”, en donde se encuentra toda la información concerniente a la Encuesta Nacional sobre la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006, como son manuales, cuestionarios, presentaciones, guías de observación, formas de control, además de un foro de discusión donde se plantearon y resolvieron las dudas y además se aclararon algunos procedimientos, entre otros aspectos.
- El sistema de seguimiento, diseñado para capturar las tres fases de planeación, además de los cuestionarios aplicados a las entrevistadoras y las guías de supervisión, se generaron consultas sobre el avance, los códigos de resultado y el monitoreo del operativo de campo, se presentaron indicadores sobre el avance, la cobertura, la población objetivo y sobre los códigos de resultado por área del auxiliar y supervisión.

El sistema se conformó por cuatro módulos:

Módulo de planeación

En este módulo se capturaron las tres etapas de planeación:

Primera etapa

Se imprimió la forma de control RH-01 *Relación de números de control seleccionados*; con base en esta información se conformaron las tres áreas de auxiliar del responsable estatal; para ello, se capturó e imprimió la forma de control RH-02 *Conformación de áreas de auxiliar de responsable estatal*.

Segunda etapa

Se capturaron e imprimieron las formas de control RH-03 *Conformación de áreas de supervisión* y RH-04 *Orden de cobertura por municipio* de las once áreas de supervisión.

Tercera etapa

Se capturaron las formas de control RH-05 *Distribución de controles por entrevistadora*, RH-06 *Distribución de viviendas por entrevistadora*. Además se imprimió la forma RH-07 *Orden de cobertura por entrevistadora*, para conformar las 39 áreas de trabajo.

En este módulo se consultaron las formas de control mencionadas, a las cuales tuvo acceso el personal de las coordinaciones estatales, direcciones regionales y de oficinas centrales.

Módulo de levantamiento

En este módulo se capturaron, consultaron e imprimieron las formas de control RH-08 *Asignación de cargas de trabajo* y RH-09 *Programa de cobertura y control de avance* correspondientes a las nueve áreas de supervisión y las 39 áreas de trabajo, accedieron a él tanto personal de las coordinaciones estatales como personal de las direcciones regionales y oficinas centrales.

Módulo de seguimiento

Este módulo presenta las formas para el seguimiento y control de la muestra estatal y nacional, diseñadas para monitorear los códigos de resultado de la visita a las viviendas seleccionadas, controlar la respuesta y no respuesta, monitorear la proporción de viviendas con mujer elegible, así como vigilar las entrevistas completas con la mujer elegible. A estas formas, accedieron las coordinaciones estatales, las direcciones regionales y oficinas centrales. Adicionalmente se diseñaron tres formas de seguimiento y control de la muestra, con el objetivo de controlar que los estratos y la población objetivo (mujeres unidas, alguna vez unidas y solteras) no perdieran representatividad.

Módulo de evaluación

En este módulo se capturó el cuestionario dirigido a las entrevistadoras y que fue llenado al final del levantamiento, el perfil de las entrevistadoras, las guías de observación y los reportes de la supervisión realizada durante las visitas del personal de oficinas centrales. Este módulo fue utilizado por las coordinaciones estatales y oficinas centrales.

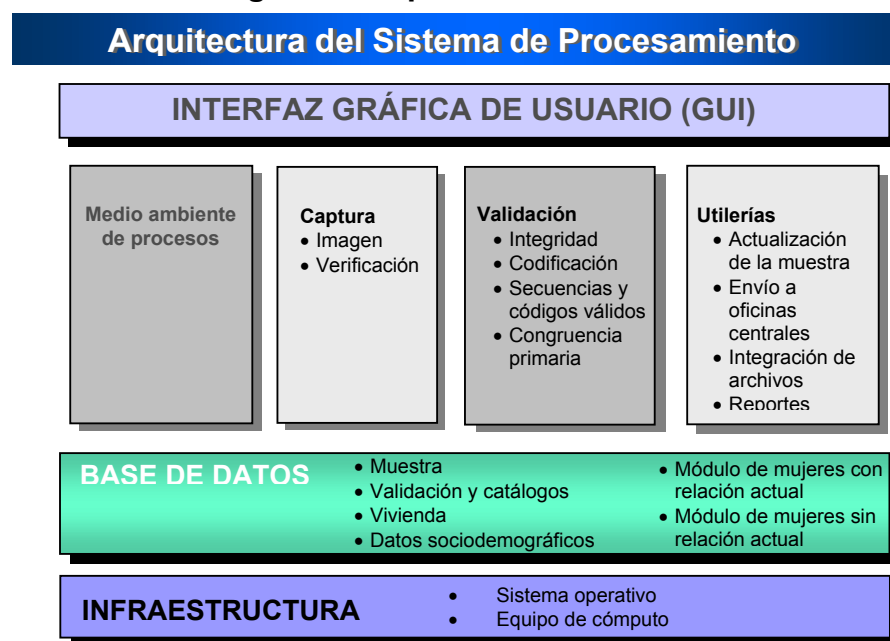
III. PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN

En este apartado, se abordan brevemente las directrices del desarrollo informático, el modelo informático, la planeación de los recursos utilizados en las tareas del procesamiento, en términos de plantilla de personal, equipamiento e infraestructura informática; también se describen las etapas del procesamiento que se llevó a cabo en las coordinaciones estatales y en oficinas centrales.

3.1 MODELO INFORMÁTICO PARA EL PROCESAMIENTO

El procesamiento de la encuesta se divide en cuatro grandes subprocesos: captura, codificación, validación y explotación. La captura, la codificación y la primera fase de la validación se llevaron a cabo de manera descentralizada en las coordinaciones estatales. El procesamiento de la información requirió del desarrollo de módulos para realizar la captura, verificación, detección y corrección de errores, así como una serie de utilerías empleadas en la administración del trabajo. El proceso se ejecutó en línea y fue controlado mediante bitácoras automáticas.

Figura 3. Arquitectura del sistema

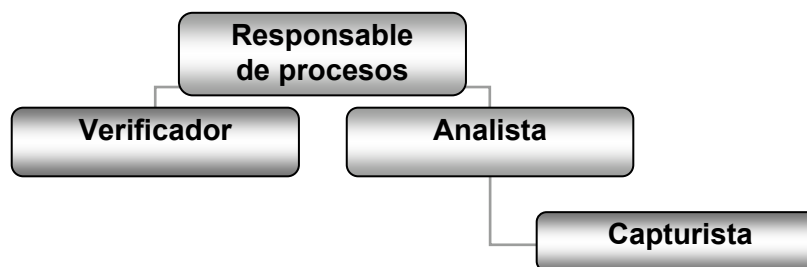


3.2 ESTRUCTURA

Al igual que la estructura de levantamiento, la estructura de procesamiento fue coordinada por el Departamento de Estadísticas Sociodemográficas, con el propósito de propiciar una comunicación rápida y directa entre las figuras que intervinieron en el proyecto. La ventaja de este esquema fue que se delimitó claramente la responsabilidad y, por tanto, la problemática y diferencias se resolvieron de manera eficaz y expedita.

Se consideraron cuatro puestos para realizar las actividades del procesamiento (ver figura 2). El primero corresponde al responsable de procesos, el cual se encargó de coordinar las tareas de verificación, captura, validación y envío de la información a oficinas centrales, se dispuso de una plaza de responsable en cada entidad.

Figura 4. Organigrama de la estructura de procesos



Se contó con dos verificadores por cada entidad federativa para realizar las tareas de almacenamiento, revisión de la conformación de paquetes, revisión de identificación geográfica y principales relaciones de consistencia, mismos que permitieron una captura ágil.

Adicionalmente, se contrataron dos analistas por entidad, que se encargaron de coordinar y resolver las dudas en la captura, codificación de las variables de parentesco y lengua indígena, así como elaborar los reportes de integridad y validación primaria.

Se contó con ocho capturistas en cada entidad federativa, quienes se encargaron de digitar a imagen el cuestionario y los módulos con información.

Se planeó que la estructura de procesamiento trabajara en una sola oficina y para cumplir con esta condición, se solicitó a las coordinaciones estatales las instalaciones, equipamiento e infraestructura necesarios para un buen funcionamiento.

3.3 PERFIL DEL PERSONAL

El auxiliar del responsable estatal se encargó del reclutamiento y selección de la estructura de procesos, para esta actividad contó con el perfil previamente definido para el puesto de responsable de procesos, verificador, analista y capturista. Se solicitó escolaridad mínima de bachillerato, carrera técnica o profesional, experiencia en eventos similares y conocimiento de informática.

Los aspectos más importantes para seleccionar al responsable de procesos fueron: la escolaridad, experiencia en trabajos relacionados con el tratamiento de la información y un amplio sentido de responsabilidad.

3.4 MATERIALES DE APOYO Y EQUIPAMIENTO

Para las actividades de procesamiento de la información, fue indispensable cubrir el requerimiento de equipo y materiales de apoyo, insumo básico en las actividades encomendadas.

Cuadro 2. Requerimiento de equipo de cómputo por coordinación estatal

Querétaro	Procesamiento			Levantamiento
	Captura	Operación de procesos	Total procesamiento	Auxiliar del responsable estatal
	8	2	10	2

Las actividades del procesamiento se desarrollaron en los siguientes periodos:

- Captura (del 23 de octubre al 24 de noviembre)
- Procesos (del 25 de octubre al 1 de diciembre)
- Evaluación (del 4 al 22 de diciembre)

Para el sistema de captura y procesamiento de la información, los requerimientos del equipo fueron:

- Equipo
 - Procesador Pentium IV
 - 512 Mb en Memoria RAM
 - 500 Mb de espacio en disco duro
 - Conexión a red INEGI
- Software
 - Microsoft Windows 2000 o superior
 - MS Office 97 o superior
 - Internet Explorer 5.0 o superior
 - Acrobat 5.0 o posterior

Adicionalmente, tanto para las actividades de levantamiento como para las de procesamiento se requirió impresión de reportes de validación, formatos y documentos, por lo que fue necesaria la disponibilidad de una impresora Láser blanco y negro para cada entidad federativa.

3.5 CAPACITACIÓN

La complejidad temática de la encuesta y la calidad que requiere el proyecto precisó el desarrollo de un sistema de captura y validación más sofisticado, si lo comparamos con otras encuestas. La capacitación al responsable de procesos se llevó a cabo en oficinas centrales durante dos semanas (del 25 de septiembre al 6 de octubre de 2006). Adicionalmente se preparó a los responsables para realizar la capacitación en cascada de las figuras a su cargo, así también para la codificación de las preguntas abiertas de parentesco y lengua indígena. La capacitación a los validadores, verificadores, analistas y capturistas, la impartió el responsable de procesos en la oficina estatal del 9 al 23 de octubre.

IV. TESTIMONIOS

4.1 ANTECEDENTES

En la ENDIREH 2003 se obtuvieron testimonios de las entrevistadoras y supervisoras de entrevistadoras. Mediante este ejercicio, se recuperaron las características del contexto, las vivencias y experiencias narradas por las mujeres durante la entrevista, lo cual permitió un acercamiento mayor al problema de la violencia que viven las mujeres en sus relaciones de pareja dentro y fuera de los hogares. La idea fue contar con información adicional — mediante el relato — sobre las vivencias del personal, que permitiera complementar o ampliar la visión de la violencia.

Considerando la importancia y trascendencia de la información que proporcionan los testimonios, se retomó la experiencia de la ENDIREH 2003, ampliando el número de éstos y mejorando el procedimiento para su recolección.

4.2 OBJETIVO

Conocer y documentar las experiencias y vivencias de las supervisoras y entrevistadoras participantes en la Encuesta de la Dinámica de las Relaciones en los Hogares 2006 (ENDIREH), que por medio de sus narraciones, describan, cuenten, analicen, reflexionen, desde su propia circunstancia, las historias que escucharon, lo que vieron, lo que sintieron, lo que hicieron; en suma, lo que percibieron y que constituye “la información marginal” que no puede registrarse en el cuestionario.

4.3 RESULTADOS DE LOS TESTIMONIOS

Se planeó recabar el testimonio de cuatro supervisoras y ocho entrevistadoras distribuidas tanto en área urbana como en rural, obteniéndose la totalidad de los mismos.